

株式会社 ユニコーン 様

寄贈井戸完成報告・写真

カンボジア・タケオ州ドーンケオ郡ロカクラウ地区
トメイ村
**Thmey Village, Rokakrau Commune, Dounkeo District,
Takeo Province CAMBODIA**

公益社団法人アジア協会アジア友の会
〒550-0002 大阪市西区江戸堀 1-2-14
肥後橋官報ビル 5 階
TEL (06) 6444-0587
FAX (06) 6444-0581
E-mail: asia@jafs.or.jp
ホームページ:www.jafs.or.jp

寄贈者

株式会社 ユニコーン

- 完成年 2012年2月27日
- 現地提携団体 KAFS (Khmer Asian Friendship Society)
- 寄贈場所 カンボジア・タケオ州ドーンケオ郡ロカクラウ地区トメイ村
Thmey Village, Rokakrau Commune, Dounkeo District, Takeo Province, CAMBODIA
- 受益者 60名 (13世帯 内女性29名)
- 井戸の形式 露天式井戸 (深さ18m)
- 村の状況

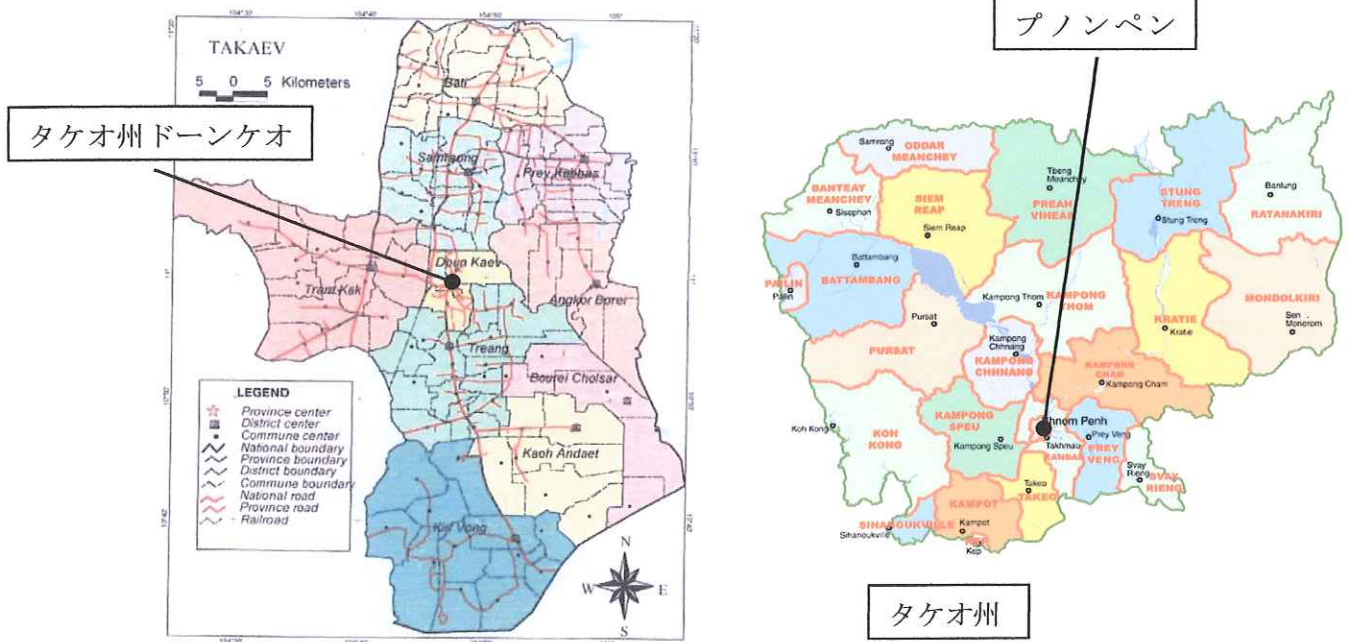
トラパイン・アン村は、人口1045人(内女性538人、235世帯)の村です。村人たちの70%は、農業に従事していますが、農作物の収穫だけでは十分に生活を送ることが出来ないために養鶏や養豚、地元の日雇い労働や都心部(プノンペン市)などへ出稼ぎ(男性は建設業、女性は縫製工場)をし、家計を補っています。

この井戸が出来る前、村から約700m離れたお寺のため池の水を飲用などの生活用水として使用していました。村人のわずか20%がその水を煮沸して使用しておらず、多くの村人たち(特に子どもたち)水が原因の下痢、咳や発熱などの病に悩まされる人々も多く、地区内のヘルスセンターや町の診療所にて治療を受けることが多々ありました。また、村人のわずか50%しかトイレを使用しておらず、感染症などの原因を作っていました。村の人たちにとっては、衛生環境や健康状況を改善し、安心して生活を送るために井戸が必要でした。

この度、村の人々の衛生と生活の改善のため、この村に井戸が建設され、村の人たちの衛生状況や健康が改善されました。水が原因の病気に悩むことがなくなり、村の人々は、衛生環境の向上を通して、村の発展に取り組んでいます。

この井戸を寄贈していただいた、株式会社ユニコーンの皆様に心から感謝を申し上げます。

●地図



感 謝 状

私たちはカンボジア・タケオ州ドーンケオ郡ロカクラウ地区トメイ村の住人で、寄贈して下さった井戸（カンボジアでの井戸 NO.292 を使用する 13 世帯 60 名（内女性 29 名）です。

このたび、この村に 1 基の井戸を寄贈して下さった株式会社ユニコーンの皆様に深く感謝申し上げます。おかげさまで、水や衛生状況が改善され、皆が毎日安全な飲料水や、生活用水を得ることができました。そしてこの寄贈して下さった井戸を大切にしていきたいことを誓います。

我々カンボジア人は、寛大な人々である日本の皆様、特に株式会社ユニコーンの皆様のご健康とご多幸、そしてその働きにおいてのご成功をお祈り申し上げます。

2012 年 2 月 27 日
井戸利用者代表

2012 年 2 月 27 日
トメイ村 村長
シブ・ソック

2012 年 2 月 29 日
ロカクラウ地区 地区長
サムリト・メウン



Food and Chemical Services

N. 52, St. New Street, Sangkat Tumnubtek,
Khan Chamkarmorn, Phnom Penh, Cambodia
Tel: 012 213982 or 016 728100
E-mail: Davinuy@gmail.com

Ref.: AS2012-020

RESULT

Organization / company	Khmer Asian Friendship Society, KAFS
Type of sample	Water No. 292
Sample submitted date	7 February, 2012

N	Parameter	Standard of drinking water	Unit	Water sample 292
1	pH	6.50 – 8.50	-	7.17
2	Arsenic (As)	< 50	µg / L	16
3	Total Iron (Fe)	< 0.3	mg / L	< 0.001
4	Total Hardness (CaCO ₃)	< 300	mg / L	400
5	Fluoride (F)	< 1.5	mg / L	0.02
6	Nitrate (NO ₃)	< 50	mg / L	1.52
7	Turbidity	< 5	NTU	565
8	Sulfate (SO ₄)	< 250	mg / L	< 0.001
9	Chloride (Cl)	< 250	mg / L	48.9
10	Manganese (Mn)	< 0.1	mg / L	0.02
11	Total Dissolved Solid (TDS)	< 800	mg / L	180

Phnom Penh, 9 February, 2012

Manager



DR. DAVIN UY

水質テスト 結果

団体名／会社名	Khmer Asian Friendship Society (KAFS)
提出サンプル内容	水(井戸水)
サンプル提出日	2012年2月7日

No	内容	基準値	単位	結果
				トメイ
1	ペーハー	6.50-8.50	-	7.17
2	ヒ素	<50	ug/L	16
3	鉄	<0.3	mg/L	0.001
4	硬度	<300	mg/L	400
5	フッ素	<1.5	mg/L	0.02
6	硝酸塩	<50	mg/L	1.52
7	濁度	<5	NTU	565
8	硫酸塩	<250	mg/L	0.001
9	塩化イオン	<250	mg/L	48.9
10	マンガン	<100	ug/L	0.02
11	全蒸発残留物	<800	mg/L	180

※全蒸発残留物とは、水を蒸発させた時に残る物質の量のことです。

※基準値を超えている部分がございますが、身体へ影響のない高さであり、水質テスト室からも許可を得て、井戸建設を行っております。



完成した井戸
と村の人たち



NO
ネット



NO
井戸から水をくむ
村の人たち